

## Hati Budi Melayu: Kajian Keperibadian Sosial Melayu Ke Arah Penjanaan Melayu Gemilang

*Hashim Hj. Musa*

[hasyim@fbmk.upm.edu.my](mailto:hasyim@fbmk.upm.edu.my)

*Jabatan Bahasa Melayu*

*Fakulti Bahasa Moden dan Komunikasi*

*Universiti Putra Malaysia*

*Normahdiah Sheik Said*

[norma@fbmk.upm.edu.my](mailto:norma@fbmk.upm.edu.my)

*Jabatan Bahasa Melayu*

*Fakulti Bahasa Moden dan Komunikasi*

*Universiti Putra Malaysia*

*Rozita Che Rodi*

[rozita.cherodi@yahoo.com](mailto:rozita.cherodi@yahoo.com)

*Jabatan Bahasa Melayu*

*Fakulti Bahasa Moden dan Komunikasi*

*Universiti Putra Malaysia*

*Siti Sarah Ab Karim*

[ambiaus@yahoo.com](mailto:ambiaus@yahoo.com)

*Jabatan Bahasa Melayu*

*Fakulti Bahasa Moden dan Komunikasi*

*Universiti Putra Malaysia*

### Abstrak

Artikel ini menelusuri warisan sifat keperibadian sosial orang Melayu yang tersemam dalam hati budinya atau “psyche”, dan terjelma dalam tindak-tanduk, budi pekerti, budi bahasa, nilai, norma, pemikiran dan ilmunya. Hashim Hj. Musa (2008) berdasarkan kajian tentang puisi Melayu tradisional yang menyentuh tentang simpulan bahasa, pepatah, dan pantun Melayu lama, telah menubuhkan dua puluh enam (26) teras hati budi Melayu. Orang-orang yang menghayatinya pula dianggap mempunyai nilai etika, moral dan akhlak yang tinggi dan dipandang mulia oleh masyarakat. Mereka itu dinamakan sebagai orang ‘budiman’ iaitu berbudi pekerti dan adab sopan yang mulia, berbudi bahasa dan budi bicara yang santun, bernas dan berwibawa, dan berhati budi yang tinggi dan bijaksana. Namun sifat ini boleh terhakis disebabkan oleh sifat dalaman yang buruk, dan juga oleh pengaruh luaran yang asing, seperti yang pernah terjadi dalam sejarah yang telah menyebabkan kejatuhan kerajaan Melaka, dan dalam zaman kini muncul dalam pelbagai gejala sosial yang buruk. Demi meneliti keadaan hati budi orang Melayu, kajian ini dilakukan untuk mengukur sejauh mana keakuran atau penyimpangan teras hati budi Melayu dalam kalangan orang Melayu kini. Hasil penyelidikan awal menunjukkan bahawa orang Melayu masih ada agamanya, nilai murninya, hakikat ilmunya tetapi masih agak lemah dari segi didikan yang menyebabkan kerosakan dalam tingkah laku dan budi pekerti. Oleh yang demikian daya usaha pemupukan kembali 26 teras hati budi itu pada

masa kini sangat mendesak demi menjana dan membina umat Melayu masa depan yang gemilang.

**Katakunci:** hati budi Melayu, nilai murni, puisi Melayu, penyakit hati, perisian penilaian sendiri.

## **Researching Malay Social Character Traits To Regenerate Malay Qualities Of Par Excellence**

### **Abstract**

This article analyses social character traits of the Malays nurtured into their psyche and manifested in their behaviours, manner of speeches, values and norms, thoughts and knowledge. Based on traditional Malay sayings, poems, proverbs and verses, Hashim Hj. Musa (2008) was able to establish 26 core Malay psyches or social character traits. Those who were able to adopt these traits were considered to have high moral and ethical values and were highly respected by the Malay society. They were regarded as the gentiles and has acquired three noble traits, namely, (1) good-natured, well-mannered and urbane, (2) polite, sensible and insightful in speech, and (3) wise and knowledgeable. In order to discover the condition of the Malays today, a study was carried out to determine the degrees of conformity or divergence from these 26 core social character traits. Findings showed that the Malays still retain their religious, ethical and moral values, and basic knowledge, but are weak in upbringing and nurturing traits resulting in negative and defective social behaviour and inability to put into practice what they know. This is the main factor that gives rise to social ills and decadence in the Malay society of the past and present. Thus efforts and striving to nurture, instil and redevelop those 26 core social character traits among the Malays of today, is of paramount importance to rekindle and regenerate their inner qualities and strength in order to achieve the qualities of of par excellence.

**Keywords:** Malay psyche, noble values, Malay traditional poems, diseases of the heart, self-diagnostic software.